

Dumas
Fillion
Gagnon (Québec)
Gilmour
Gouk
Grubel
Hanger
Harper (Calgary West)
Hermanson
Kerpan
Landry
Lavigne (Beaubarnois—Salaberry)
Lefebvre
Loubier
McClelland (Edmonton Southwest)
Meredith
Picard (Drummond)
Péloquin
Ringma
Silye
Tremblay (Rosemont)

Duncan
Frazer
Gauthier (Roberval)
Godin
Grey (Beaver River)
Guimond
Hanrahan
Harper (Simcoe Centre)
Hill (Macleod)
Lalonde
Langlois
Lebel
Leroux (Shefford)
Marchand
Mercier
Morrison
Plamondon
Ramsay
Sauvageau
Speaker
White (Fraser Valley West)—62

NAYS

Members

Adams
Anawak
Assad
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare
Bertrand
Bevilacqua
Bonin
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Calder
Cannis
Cauchon
Clancy
Collenette
Cowling
Culbert
Dbaliwal
Discepola
Dubamel
Easter
Finlay
Fry
Gagliano
Galloway
Gray (Windsor West)
Guarnieri
Harper (Churchill)
Hickey
Ianno
Jackson
Karygiannis
Kilger (Stormont—Dundas)
Knutson
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
Lec
MacLellan (Cape Breton—The Sydneys)
Malhi
Manley
Marleau
Massé
McGuire
McLellan (Edmonton Northwest)
McWhinney
Milliken
Minna
Murphy
O'Brien
Pagtakhan

Alcock
Anderson
Assadourian
Barnes
Berger
Bethel
Bodnar
Boudria
Brushett
Bélair
Campbell
Catterall
Chamberlain
Cohen
Comuzzi
Crawford
DeVillers
Dingwall
Dromisky
Dupuy
Fewchuk
Fontana
Gaffney
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gerrard
Grose
Harb
Harvard
Hubbard
Iftody
Jordan
Keyes
Kirkby
Kraft Sloan
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
MacLaren (Etobicoke North)
Maheu
Maloney
Marchi
Martin (LaSalle—Émard)
McCormick
McKinnon
McTeague
Mifflin
Mills (Broadview—Greenwood)
Mitchell
Murray
O'Reilly
Parrish

Government Orders

Payne Peterson Pillitteri Richardson Ringuette-Maltais Scott (Fredericton—York—Sunbury) Sheridan Speller Stewart (Brant) Szabo Terrana Ur Vancief Wells Wood Zed—130	Peric Pickard (Essex—Kent) Reed Rideout Rock Shepherd SimmonsSkoke St. Denis Stewart (Northumberland) Telegdi Torsney Valeri Walker Whelan Young
---	--

PAIRED—MEMBERS

Arseneault Bergeron Blondin—Andrew Caron Chan Eggleton Finestone Godfrey Guay Laurin Leroux (Richmond—Wolfe) Ménard Nunez Patry Phinney Proud Rompkey Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Asselin Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead) Canuel Cauchon Crête English Gauthier (Ottawa—Vanier) Goodale Jacob Leblanc (Longueuil) MacAulay Nault Paré Peters Pomerleau Robichaud St-Laurent Venne
--	---

• (1910)

[Translation]

The Deputy Chairman: I declare Motion No. 4 negated.

[English]

Mr. Gagliano: Mr. Speaker, I believe you will find unanimous consent to apply the result of Motion No. 4 to Motion No. 12 and to apply the result of Motion No. 1 to Motion No. 13.

The Deputy Speaker: Is there unanimous consent?

Some hon. members: Agreed.

The Deputy Speaker: Accordingly, Motion No. 12 is also negated. Motions Nos. 13, 14 and 15 I believe are also negated.

[Editor's Note: See list under Division No. 44 for Motion No. 12. See list under Division List No. 43 for Motion No. 13.]

The Deputy Speaker: The next question is on Motion No. 19. A vote on this motion also applies to Motions Nos. 20 and 22.

[Translation]

An affirmative vote on Motion No. 19 obviates the need for a vote on Motion No. 21. If Motion No. 19 is negated, Motion No. 21 will be voted on.